大清光緒廿七年

第五千九百零六號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

辛丑七月廿七日

告白當日[illegible]日至七日[illegible]（大英一千九百零一年九月九號禮拜一）以後每一號逐日登出每字二[illegible]按行核算

本館新聞除譯錄外日附一
紙[illegible]
本埠外埠[illegible]
[illegible]
也驗日譯照常刊[illegible]
借工本從英國[illegible]
紙各機器及發與[illegible]
刊印電器件齊有英國[illegible]
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝[illegible]所聘中
西文字均能刊印[illegible]有各版
印字大小機器均用精工刊

印工錄絕[illegible]
寫各體文字現由上海[illegible]
各種書籍出售其書目另行
刊術所有各項價甚廉[illegible]
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須繳
體於人[illegible]錄其有礙[illegible]
成文以及支離費解者概不
登錄閱後　諸君來札須[illegible]
自該須寫真[illegible]而後敢
登但來稿登與不登均不能
[illegible]原稿收回也　本館[illegible]白

香港恒安保險兼貨倉有限公司分局告白　〇啓者本公司實備資本銀一百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上　諸君光顧請到本分局投保仰祈留意不勝欣望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日　大英一千九百零一年七月八號　分局司理人鍾賜龍謹啓

續劉張兩制軍遵　旨籌議變法第二摺

中外　大小臣工尤以除官氣通下情爲主應行破除常格之事甚多茲先約舉最要者三事一曰數奏對之際　天威咫尺往往戰栗矜持不能盡言至於上疏陳言每以不能稱　旨爲慮導之使言猶多顧忌若以折檻批鱗爲戒則雖至於顛覆而無人爲　朝廷言之矣擬請　明諭中外凡臣工奏疏　召對務以直言正諫指陳利害爲主不必稍存忌諱言事過於戇直者體式稍有未合者亦望　朝廷曲予優容以收從善納規之益一曰儀文今日文武官員官氣最重實爲失人心害政事之根故大學士曾國藩故巡撫胡林翼常切切言之文官賤視其民卒與民[illegible]之以儀從威之以鞭扑故卒通民隱武將賤視其兵卒與兵親驅爲賤役視爲利藪故卒識兵情夫不得民心而能治不得兵心而能勝未之有也應請　切戒文武各官務須屏除官氣不尚虛文必其誠意感孚然後兵民皆可用矣至於　上天下澤　堂高廉遠其分不可不肅而其情不可不通若尊崇嚴畏之意過多則誠懇忠愛之意漸少必　朝廷有曲體羣臣之心有　聖不自聖之意斯臣下得進忠言庶民皆同休戚矣至於　諭旨中所舉　朝章國故其間有無應行變通酌定之處非臣等所敢擅擬應請　飭下臣詳議廷奏請　聖裁一曰用人承平用人多計資格所以抑躁進時危用人必取英俊所以濟艱難今之仕途不必其皆下劣也同一才具而依流平進者多騖精力漸衰者憚改作資序已深者恥下問平日論吏才者患更事之不多今當變更政治之際則惟患更事之太多蓋其所謂更事者不過痼習空文於中外時局素未講求安有閱歷而迂談謬論成見塞胸不惟西法之長不能采取學步即中法之弊亦必不肯銳意擯除古人有言老者謀之壯者行之施之今日似爲有當或謂進用太驟易開鑽營僥幸之風莫如仿宋人外吏轉官須有十人薦舉之例如其人有四五人保薦者即破格用之如此則徇私援引之弊除矣如止一人保薦則必試之以事果有實效然後破格用之如此則虛聲誤采之弊免矣若驟下但責之以文貌用人仍因之以例章則所得者皆尋常之俗吏而已豈能濟非常之艱難乎　一停捐納　捐納有害吏治有妨止遂人人能言之戶部徒以每年可收捐三萬百遂致不肯停罷查常捐若銜封翎枝貢監等項本可不停若將常捐量爲推廣但係虛與榮名無關實政者皆可擴充假如清班之銜章服之賞因公處分准其捐免遊幕省分捐准服官寄籍捐准應試生員捐免歲考節孝旌表捐准年限從寬以及　賜區建坊之類似皆可酌加推廣擬請　勅下戶部博采衆議量爲推廣必可抵補捐數大半即或不敷百餘萬然今日須籌賠款數千萬斷不宜惜此區區以致牽累有妨自強要政擬請　宸衷獨斷明降　諭旨俟此次秦晉振捐完竣後即行永遠停罷以作士氣而清治源　一課官重祿　方今事變日多京外各衙門斷非僅通時文繙查成例者所能勝任欲濟世用非學無由擬請京城設仕學院外省均設教吏館多備中外各種政治之書凡中外輿圖公法條約學制武備天算地理農工商礦各學之書咸萃其中選派端正博通之員爲教習令候補各員均入其中分門講習嚴定課程切實考核進功者給予憑照量材任用昏惰者懲儆留學不可教者勒令回籍其實缺各官願入館討論求益者亦聽其便推善教以培其材尤須重祿以養其廉查京職俸銀俸米爲數無多加以銀賤物貴實不足以自給而科道爲風憲之官翰詹爲儲才之地俸廉尤宜從優光緒八年戶部奏定令各省關籌解京官津貼銀二十六萬兩乃行之一年旋將此項撥充餉需且原定數目較少大小各官不能偏及其分給者爲數亦不敷用度今日亟宜另籌辦理至三品以上大員用度較繁關繫甚重必應一併籌及其名目即稱爲養廉勿庸再稱津貼方爲名正言順謹擬仰懇　天恩即以原議京官津貼銀二十六萬兩仍行發給各官至此項餉需應令各省照數另籌奏明抵補、稿仍未完

敕書照錄 ○茲由京友鈔示。諭出使日本道歉之欽差大臣那侍郎敕書一通照錄如下 皇帝敕諭頭品頂戴戶部右侍郎那桐朕維交鄰之道詳於古經遣使之文著爲令典矧在同洲之國尤切車輔之依茲因大日本國使館書記生杉山彬在京被戕朕心惋惜宜示優榮特授爾爲欽差專使大臣親齎國書前往呈遞務宜殫竭忠誠敬謹將事於一切交鄰儀文盡心經理勉副皇華之詔俾聯與國之歡爾其欽承朕命無負委任特諭

澳洲電音 ○本坡實得力太晤士西報接念四日英京來電云舊金山合衆國議院現在聚議郵局電局之律章擬將前定之郵局律章爲之改訂此後各輪船有欲承攬國家公文書札而受國家津貼者則船中人等必須概用西人充當云云俟新金山自與合衆以來所行政令日益驕縱即如來電所言凡有郵船須用西人充役一節亦屬離奇試觀常川東方一帶之輪船其船中人等若無日人在內即有華人該國家或欲自製一船往來帶信始有此等舉動耳

非南電耗 ○本坡實得力太晤士西報接念四日英京來電云現在非南之英軍四出征剿各路之小隊敵軍而敵將實基把所帶之軍刻由急高羅尼逃往北方英軍亦幾力追剿以期滅此朝食云云

庶夢先醒 ○本坡國家冊報西前月內叻中居民身故者共有九百五十八名口其中華男六百二十五名華婦一百零七口又計前一禮拜內共有二百一十名口其中華男一百三十四名華婦二十八口其餘則爲他籍者云

奏開經筵 ○西安友人來電云日前山西巡撫岑雲階大中丞奏請 皇上詔開經筵以資啟迪并薦舉儒仁守梁鼎芬于式枚馮煦充講官

價銀有著 ○京師訪事友人來函云直隸各州縣賠修教堂之欵業經歸入京師議和賠款內其所毀華教民物產合通省計之應賠銀四百萬兩有奇其中責成京畿各州縣就地籌措者約一百四十萬兩 欽派稽辦議和大臣直隸藩司周玉山方伯與西什庫法國天主教堂樊主教往返函商仍由地丁項下籌撥限華歷本年七月內籌數付清聞直省來歲地丁須於今歲徵加以今歲地丁差足相抵其數亦可謂巨矣

汴建行宮 ○港報載昨得電悉河南巡撫棻巳奉 諭備欵三百萬兩在河南開封府建造行宮務即興工勿得遲延云云然則擬幸河南之說不誣矣

過猶不及 ○法報云聯軍在北京除解使署圍外并未能使華人有不嫉惡西人之心且華人益加憤怒滿洲地方亦羣起抗拒俄人實則今昔如出一轍何嘗有益他日聯軍撤退拳匪又復滋擾亦意中事由此觀之可見當日聯軍在京威力過猛抑或威力不足以畏人二者必居一於此矣

擬查商務 ○英國自通商以來于中華商務尤爲留意聞英欽使以和局大定擬於西九月特派領官某君前往四川查看國務其程途則由宣化府前往山西取道陝西循內地直赴西蜀全蜀爲天府之國田產豐富又與緬甸毗連宜乎英人最所注意也

俄國詭謀 ○俄國刻借剿馬賊之名由旅順各地調兵二萬名駐紮清韓交界之處韓廷大怖調兵守備 頃駐韓俄使晉謁韓皇曰余能與馬賊不侵入韓國邊疆邊疆一切之事俄國任之若韓國興兵或有他國干涉則余卽不過問按馬賊並未侵入韓境而俄軍似有越邊疆侵入安東縣之謀未諗其意何居

保定肅清 ○京師訪事友人云保定府所屬各處地方前因拳匪蟻聚經議和全權大臣直隸總督李傅相檄調呂軍門帶勇往剿既而此輩自知勢蹙力窮不敢稱戈抗拒當卽四散奔逃是以目下巳一律肅清不留餘孽矣

身後殊榮 ○佛山友人來函云前戶部左侍郎張樵野少司農自戊戌獲譴遠戍新疆迨上年拳匪肇釁復遭刑誅薄海士庶咸知其寃多生惋惜月之十二日長公子仲澤在家忽接電音欣悉侍郎奉 旨昭雪賞復原官戚友聞之紛紛來道賀公子悲喜交集想侍郎有知亦當含笑九泉矣

京畿水患 ○京師友人來信云近日大雨連綿經旬不止畿南一帶暨京東張家灣等處各村莊洪水橫流竟成澤國田廬墳墓宛在水中兵燹之餘又罹此厄哀彼黎庶情何以堪

鄂撫薦賢 ○昨得武昌友人手畢云端午橋大中丞志切維新以識拔人才爲巳任旣蒞鄂撫之任卽奏保于式枚湯壽潛二人謂爲經濟羅胸才堪大用云

炸藥轟樓 ○舊金山中西報譯西報云初四日接到吳愼埠發來電報稱該處華人埠中西人久欲設法遠遷恨未得可乘之隙上月適被火災該埠西人喜出望外意料華埠必不可復建矣昨又見大興土木復建樓房以爲華人舖戶復建遂暗將炸藥四枚埋於該樓牆下四隅昨夜有枝轟發隆然一聲全埠地震該樓過半倒塌現該埠明理西人皆言此等野蠻舉動大傷文明公法聞華人巳稟知領事官未知有追究緝匪否也

嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左

本行所辦本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 每股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 除餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元

本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡國銀行亦爲之生理本銀行均可承辦 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥此

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所督辦正金鐘標爲萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均喜嗜之現已議定與本埠酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉請僉沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡廖老惱公司前

學辦祖家頂上獎酒發售

巫殺呼喈公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚

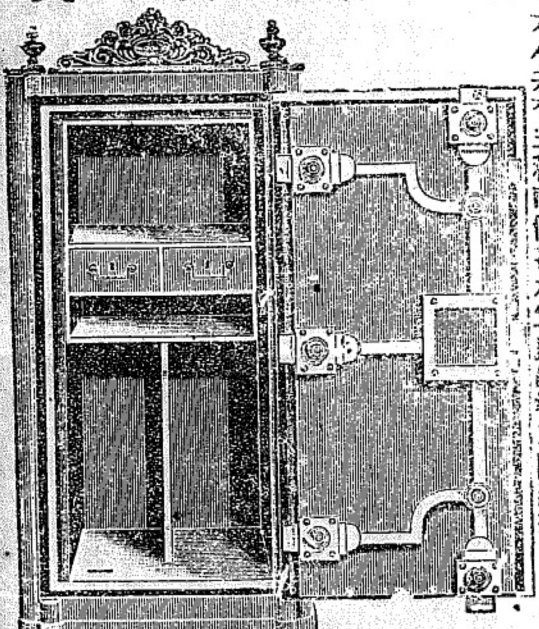
即爲假貨幸勿爲之

多以上所有各票如無本行巫殺呼喈華字者

認買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號

鐵櫃圖寶



啟者本行售所之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智以入及作椒資生理諸華商多向本行沽買以爲貯錢之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不雖能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 各君有欲購此櫃以收藏貴寶者可至本行沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號 廖老惱公司巫殺呼喈即加珍麥洋行啓

紅首伲仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅首伲仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒尚收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣猶已全消所以 諸君沽飲者均讚獎現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡諸飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸僉賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來

土古乙章模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所[illegible]

聘

大英一千八百九十七年二月十二號

廖老惱公司前不殺呼喈即加珍麥洋行謹啟

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡禧木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖光耐留存久不變色并備中西時款衣裳袍掛靴服華素俱全以便 諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷 青垂 計當適格

大清光緒二十七年正月十四日 華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鱖魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除潤喉之患及換補之血消解胃經之積滯并凡身疲瘦弱胃不消化腸經受傷變爲癆傷房事色傷破金吐血瘡痍潰爛小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能助肌骨神充盈府華此乃滋補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鱈魚肝油公司謹識

此係司各脫公司乳白鱈魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱈魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年西歷十一月十二號即華光緒廿二年十月初八日欽奉中國 朝廷之命實之創設計分本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩總行設在上海 本銀行及分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生意乃買賣以上各地之匯票及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 縉仕商有物作按欲向本行揭貸及當質等件皆蒙如 命倘有欲將欵項寄存本行者亦樂收受至本行所給月息列明如左

三個月爲期者每月給息三八仙半

六個月爲期者每月給息四八仙半

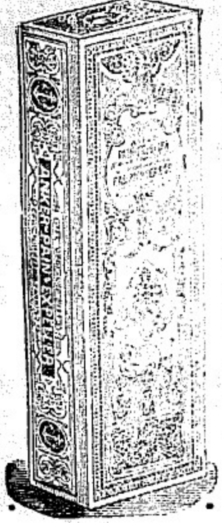
十二個月爲期者每月給息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾弍月拾弍號

大清光緒弍拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫賓得洋行謹啟

西醫生力打時莫古便益時學刺藥水



之房有便益時學刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣此藥異常大熱除疼此藥水治腹瀉痢痛及手足痲舒筋筋麻木等症

凡一切身體骨節拘屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十損或風火牙痛或蛇虫咬傷患者將此藥水每日搽擦三四次無不立效如有至瀾溯不見效 諸君光顧請認紅錠爲記

西一千九百年五月三號 星架坡德國神農藥房謹啟

沙時巴臘刺藥水

啟者茲有醫生力打時莫古所製之椗標沙時巴臘刺藥水乃用沙時巴臘樹草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中毒獨凡患血症最爲相宜 諸君賜顧請移 玉趾臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

欽派福建福州賑捐（一啟者本局現奉福建督會 善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即領發司閩實收關防前來當經遵延紳局董勸辦竊查福建南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之潮南安徽山東及印度等處潮災繼告災黎 諸善士踴躍輸資慷慨當以救其仁心仁聞國已上達 天聽頃聞地球此次福州水災頂爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平邇益兩府之被災者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢顛沛流離之慘令人目不忍睹耳不忍聞況值時事多艱籌務籌末所望 仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲 朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有發賬勸賑一律續給實收照章請獎計開 封典職銜翎照例銀每百兩祈收十四兩 貢監減收十六兩足成每百兩收四十四兩 花翎 藍翎 職銜級計數 各收加一紋銀補水 其餘名目悉照另印章程分送備覽 本局謹捐鹽報 部照最為快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號轉捐局爲禱

大清光緒廿六年十月十三日

大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啟

光緒三十七年七月廿七日滙票行情叻報譯刊

舊烟土	新貨	
新烟土		九百元
上甲錫	六十七元	
叻烏椒		三十元
叻甘蜜	十一元二五	
叻白椒		四十三元七五
足金每兩	七十七元五角	
叻實每担		五元五角
呂宋實每担	七元三角二五	
吧實每担		六元
金磅行情	金磅一個	十元二角
印度磅	一百元兌	一百四十八盾半
爪亞磅	一百元兌	一百一十八盾半
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼入	二五
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼入	五角
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	一元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百一十七盾半
	商人三十日期票	一百一十九盾半
滙[illegible]星末	銀行現銀票一百元值	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百四十五盾
	打電信	一百四十三盾
	商人三十日期票	一百三十八盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百四十五盾半
	打電信	一百四十三盾半
	商人三十日期票	一百四十八盾半
滙上海票	銀行現銀	七十二兩七五
	商人三十日期票	七十五兩七五

輪船開行

井里汶	仲盛輪船	廿八日	上午八點	山仲公司
三寶瓏	又		又	又
三寶瓏	風生輪船	廿八日	上午十一點	莫實得洋行
泗水	又		又	又
瓏葛	芙荷輪船	廿八日	中午十二點	綴葛兄弟
檳榔嶼	來峇領輪船	廿八日	下午二點	莫實得洋行
吉靈洲	又		又	又
結蘭丹	網加輪船	廿八日	下午二點	順美號
峇株巴轄	蘇丹那輪船	廿八日	下午二點	成豐號
蔴坡	豐遠輪船	廿八日	下午二點	豐源號
麻六甲	又		又	又
芙蓉	嗎礁丕輪船	廿八日	下午三點	豐源號
吉瓏	又		又	又
望加麗	豐利輪船	廿八日	下午三點	豐源號
碩頂	北研		又	又
仲光	即日勝輪船	廿八日	下午三點	莫實德洋行
加里吉打	又		又	又
安南	時望安輪船	廿八日	下午三點	協榮茂
檳榔嶼	真美船輪	廿八日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
貶耳	東陵輪船	廿八日	下午三點	明嗎也洋行
香港	豐茂輪船	廿八日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門		又	又
泗水	萬保源輪船	廿八日	下午四點	豐源號
峇蘆陵	安班蘭	望加錫	又	又
網咯	士滑輪船	廿九日	上午九點	陳生利號
勿里洞緬	勝巴勝輪船	廿九日	中午十二點	遮旦弟利士
坤甸	又		又	又
英得宜里	永安輪船	廿九日	中午十二點	安和號
麻六甲	麻六甲輪船	廿九日	下午三點	實得力公司
芙蓉	不雖搭熊	大白蠟	又	又
芙蓉	保安輪船	廿九日	下午三點	豐源號
吉瓏	又		又	又
嗎辰	萬隆輪船	廿九日	下午三點	益隆棧
荖聿	巴西高低		又	又
文島	嗎也輪船	廿九日	下午四點	福盛號
巨港	又		又	又
彭亨	不里務輪船	三十日	下午三點	山仲公司
北研	關丹吉蘭丹		又	又

木勉強支架在人間又開烟鬼語不惜崩鎮山洋烟之毒害人若投淵使我見此淘朱第一生光陰已虛擲可憐家徒蕭立壁嗚呼吸肺腑權腸肚纖纖響春雷其實也若此吃鬧過時之人胡為乎吸哉有時自恨何苦來一朝上癮萬難丟開所受臭味同性皆狠與射罔氣若燃烟毒若蛇槍新槍老殺人如麻始吸難云樂終不保身家洋烟之毒害人若投淵回頭是岸免吝嗟

失女報案 ○粵人梁麟生廿六夜到一號捕房報案稱住豆腐街第二十六號門牌有親女一口名亞華年方十三歲是晚外出不歸遍訪無跡不知余女被匪徒拐誘抑或迷途經人擎去云云經第二十五號二君登錄其所報之詞存案并即通知各捕房一體查訪不知該女果能珠還合浦否耳

萁鶴離弋 ○閩人何御盼本早到一號捕房報稱住澳門東街第四號門牌廿六晚當睡之際查檢衣箱完好本早起來不見該箱後在隔鄰街中拾回該箱已被盜撬開偷去銀項衫褲計共值銀七十八元五角不知偷兒為誰請代訪緝等情經第一號三君差同何抵家查勘失盜情形存案飭差訪緝

府案三則 ○本日巡理府提訊前報水利捕房第六號三君在舊巴虱前海中拘獲大結丹子閩人蔡份蔡和李廣邱寶串竊盜贓案有計白米三百九十四斤值銀一十三元七角九占白糖二百一十一斤值銀一十五元八角二占烏豆六十斤值銀一元九角半諸贓物與三板舟人同籍人洪仁蔡志俊收將蔡等六人一齊送案諸被告請律師三位辯駁甚詳府尊見贓物顯然罪無可貸判罰蔡和邱寶二人各監禁一閱月餘四名各禁四十二天○前報暗牌總差頭畢力君統率小坡民實得力街第廿一號零八號門牌爪亞婦依砂未向國家領兒酒牌擅該婦賣酒與西人某甲等沽飲有違例章一節該婦所訴之詞有不盡不實之處判罰該婦銀十元○郵政局局役廿五日在港中某三板查知本坡某客棧件客人蕭亞勞及許亞信二人與客私帶信各九封進口未蓋郵政局戳印有違例禁將蕭許拘交水利捕房巡海差送案府尊訊畢判罰蕭許銀各二十五元不完禁一閱月抵消

承股辭明 ○啓者大坡搭米芝律門牌二百三十六號長美發酒牌糖米雜貨店原係卓永盛記卓根基記卓隆成記三人合夥創造今因卓永盛記志圖別業願將名下應得股份頂與卓根基記卓隆成記承受應得之項經已領楚此後長美發號生理盈虧概與卓永盛記無涉而卓永盛記有與外間往來賬目揭借保認等項須向經手理明亦與承頂人無干特此辭明以免後論

大清光緒二十七年七月二十五日　大英一千九百零一年九月七號

承股人卓根基記卓隆成記仝啓　毋

麥加里士打洋行
告白

JAMES WATSON & CO. DUNDEE

FINE OLD SCOTCH WHISKY

啓者茲本行承英國馳名的威賀基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購取便得此佈

大清光緒廿七年四月廿七日　大英一千九百零一年六月十三號　第一｜

麥加里士打洋行謹啓

聲明告白

啓者石叻坐漆木街門牌第廿三號天然號綢衣生理係李鏡眉司事倘本號如有向外間揭借銀兩與及担保必須要李鏡眉親筆簽名及蓋華洋合璧圖章方為實據若無李鏡眉親手簽押不得為憑且與天然號無涉特此聲明免滋後論

大清光緒廿七年六月廿八日

大英一千九百零一年八月十二號

石叻天然號謹啓　千

清數聲明 ○啟者小坡海墘新興街碗店門牌第拾二號裕興號陳正對所欠陳有鄰交陳文仲名下照顧該大銀三千六百七十八元七角五占今以屆期固陳文仲自戊戌年仙逝在唐山仍歸陳有鄰就單向裕興號陳正對取領清楚明白矣先此聲明以免後論

大清光緒廿七年七月二十一日　大英一千九百零一年九月三號

裕興號陳正對謹啟　毋

佈告諸君○ 啟者日來送據沠送叻報之人回報取閱叻報諸君每於叻報送到之時詢問醫學報胡不送來足見　諸君子留心實學垂盼殷殷催是本醫學報雖經沠出但不知伊誰欲閱故不便家家沠送強人所難茲以　諸君辱愛之殷用特登報陳明如有欲覩醫學報者祈即　飭件前來叻報館或分館內報明俾得按期沠送目下第二期報冊即將發出而首期之報存者無多　欲賜閱者尚祈早臨通知如遲則恐第一期報冊沠清無可補呈故也識者諒焉

醫學報葉季允謹啟

大清光緒廿七年五月二十三日

袁軍抵京　○西歷去月六號袁中丞之軍二千已抵北京西方人皆曰袁軍旣至必能保護安堵無虞足徵袁軍紀律嚴明用能孚信於人也

不知通變　○頃有友人云直隸蔚州山內向產佳煤火力甚大且著火易燃久之不燼舊有所謂煤官者卽礦師之流亞也每開一礦衆必從煤官之指揮有煤無煤其應若響煤官世代相傳外人無能更替承平時取煤之方皆用人力偶有山穴崩倒之事工人多悶死其中煤官必令將此礦封閉永不復開以爲煤鬼將出而爲厲殊可笑也刻下該山之煤依然取之無窮用之不竭惟礦坎旣深流泉時至僱工戽水終不若機器之良惜無熟諳西法之人重爲之作導師也

金礦紀聞　○湘省山谷連亘蘊藏五金礦產甚多特居民惑於風水之說無人講求礦學故致遺棄實多現聞某日永州西鄉山內有農人掘得細砂石甚多色赤如金携至湘垣金珠店內竟易得錢若干以歸于是爭加掘取竟獲小康事爲鄉紳所知恐其專利禀官請撥公欵開採聞日來撫憲已派員前往察看卽擬設局開辦並聘西國礦師不日亦可到湘當先遄赴永州估看也

邊疆叛蹟記一　○刻有某人函示盛京馬賊事甚詳爰爲按日排登如下函云老龍岡自興京發脈綿亘奉吉兩省直接長白山爲我朝　永陵龍脈禁民樵伐林木陰翳深不可測緣是不逞之徒伏莽於茲乘間出掠迨官軍剿捕則其鼠竄遠遁反爲所中蓄樹大數圍一賊伏於後可敵數十兵兵不見賊也數百年來悍匪劇盜難以枚舉今所謂劉彈子者名永和號忠淸獵戶也素爲盜前左冠廷軍門寶貴捕之急劉回顧曰非不傷公公命官也何逼人太甚得無謂我無能乎遂舉鎗一發左公冠頂應聲而落衆大驚失色劉遂遁去由是得以彈子著名甲午之役劉在吉林投効管帶防軍迨後罷兵遣隊劉復入山庚子秋遼瀋淪陷土寇敗兵紛紛四擾劉乃嘯聚亡命之衆萬五千人僞號忠義軍有總統帮統分統總巡稽查營哨等官各名目始集海龍界孫少卿別駕長背欑爲閭閻害輸與軍粟約令勿叛劉乃於老龍岡一帶派隊散糧護送難民民感之多有感頌者已革盛京副都統晉昌時尙駐兵庫嚕滿信劉爲義以名刺數十紙每刺作書一句約令進攻瀋陽冬十一月劉軍行至通化縣界假道於陳東山大令璋陳恐俄已請軍督回省有交還侵地之說遂不允誅其來使五人親率所部通字五營禦之戰於羊子哨陳軍潰劉遂進踞通化縣拔隊南下懷仁張穆臣大令兆駿急往剿諭適吳淸華大令光國奉檄巡邊亦至遂稟商軍督招撫其衆並委米秀實大令種往任通化縣事劉亦遣其分統馬某偕張大令進省納降軍督令往拜俄總管格米薩爾格商于提督阿壘克徒夫阿不允殺馬而囚張卽出俄兵剿之劉憫馬之死而感張之爲已也繼驅兵改轍巡赴興京孫芝齋司馬壽昌四出偵騎不見一賊俄軍已至命駕郊迎甫出廳署忽見蠢蠢者四山皆是知非善類急返署取印巡弁陵街一甥稍後遭彈死俄卽與賊戰于興京俄不利退守陵街賊往圍之戰于永陵之旁炮火交攻三日夜賊衆俄寡勢將不敵靈于貞都護熙驅練勇助之適有沙子河敗回俄兵五百騎自外殺入賊方解圍去寢廟祭器多有損失俄亦撤軍回瀋陽駐兵城外挑挖巨壕置炮城上以防之　此稿未完

禍及數家　○采風報云昨有友自菲城來者據述一事頗駭聽聞應亟登之以符有聞必錄之例至事之確否則尙待本館再行偵訪也據友人云該處西門外某村有許某者夫婦俱年將就木祇一九齡子承歡膝下日前此子偶與鄰家七歲孩口角突被鄰孩將磚石擲傷要害回家殞命許夫婦以僅此一子痛不欲生卽擬報縣請驗旋由地保某甲竭力勸解並允賄洋一百五十元從豐棺殮許以衆情難拂祇得陽奉陰違姑免控究然聲言殮子入棺時須隣孩親至靈前拜跪權當孝子方肯干休甲不疑許有他意因向隣孩父母再三担保且親自導孩偕往旣抵死者之家許卽囑其戚好將甲引至某茶室爲調虎離山之計一面亟施辣手將隣孩活活與死者同棺蓋釘未幾甲至棺前以隣孩忽然不見駭而向許硏詰始知已被釘入棺中甲至是異常著急拚命上前將棺蓋揭開詎知該孩早已氣絕甲念返魂乏術無面目以見該孩父母因乘人不備躍入河中從屈大夫以逝旣而事爲該孩父母得知遂亦暗購紫霞膏一盞吞服斃命刻聞三家屍屬均不甘休一時擾擾紛紛不知作何了結也

狠子野心　○錦州城東三十里崗家嶺有賊魁鄧閻王者結聚鎗手五十餘人並賊盜三百餘人焚殺劫掠凶惡異常官兵數往緝捕皆未得手反被損傷跡其出入率於山林深處出則忽南忽北終必聚於穴中故無房舍近乃新築土宅三百餘處藉此棲止賊徒素稱鎗法概無虛發有禦之者無不應手而倒劫得金銀除賊魁收留外餘以十分之四散給其黨賊魁每出輒十餘日始歸受其虐者殆不可以數計鄧之叔曾勸其改邪歸正非特不從竟殺叔偕賊竄他去

絲價增高　○粤東蠶絲一項以南順等屬爲大宗茲聞該處蠶造連月失收絲繭甚少故絲價漸有起色月初以來比前月日增計上等絲每百觔價銀七百八十至八百中等每百觔價銀七百左右下等絲每百觔價銀六百二十元較之前月每百觔價增數十元業絲商人以蠶旣失收出絲不足多擬將絲儲存以待善價而沽矣

洋烟害　倣李太白蜀道難體　○噫吁嘻危乎殆哉洋烟之害害人若投淵一盞幽冥燈相對何怡然邇來一十又八省不徒遍地皆洋烟南當閩廣爲尤甚人人嗜此如狂顛吞雲吐霧壯心減況乃閨房習染相勾連中有嵌鑲斗架之高標又有鋼鐵銀盒排兩邊古道之人尙不免神仙欲度愁無緣水果堆盤盤茶壺烟袋若巖巒癮來咳倉無休息以手撫胸坐長歎問君臥游何時還青雲路絕不可攀但見愁容如枯

新到精巧鐵樹告白 ○啓者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵樹此鐵樹不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩鎗奇巧异常
諸君有欲購買者祈即 玉臨本行採買可也此佈
大英一千九百零一年五月十八號 厚俾智實得力第四號門牌惠林明基公司告白

正金記茶庄 ○啓者本號不惜工本親到武彝巖峰揀選各色名茶運抵南洋等埠發售於今已數十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗又裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹[illegible]奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實功比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在廈裝束經已運配到叻開設在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨眞暢銷所以兌價則格外從廉交易則公平無詐偽蒙 諸商僉惠顧祈請玉臨本號茶庄內採擇并祈細認貨色鮮艷氣味清香以及招牌爲記庶不致悞此佈

新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啓

大清光緒二十七年四月初七日 大英一千九百零一年五月廿四號

高士甂

養齒擦牙香水

夫牙之一道乃生人飲食之要也稍有缺焉何從著味也甚貴乎慈目下本坊有曷干種養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙並或常用無何其齒潔白如銀所以無人每早將此香水用半酒杯和一嗽盡滌水嗽之無不見效洵爲固齒之良方不啻人之妙用 特此佈 顧請諸人留心爲記 一千九百年五月四號

星架坡高士甂西藥房謹啓

高士甂

養髮香油香水

啓者本藥房有高士甂養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮顯脫落者每梳濯之時將此擦在髮脚無論何藏生不絕而且細軟烏潤爲生髮之良方也本藥房目下兼辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多 諸君賜顧請移玉採買可也此佈 一千九百年五月八號

星架坡高士甂西藥房謹啓

金雞鐵樹補功藥酒

啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國巖如松柏之年採其精兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國與俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘皆係稱贊此酒之功能治男女氣血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失精小便淋濁如飯湯等症

長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人血後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜費本盡心製

謹認此標爲記

煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗爲德國醫生保赤存心無論內外新奇雜症請臨診視藥到春回價者不過索回藥價概免謝儀倘蒙惠顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾陸年九月初七日
西一千九百年十月廿九號

新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啓

惹馬尼亞

祖家灰發售

啓者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽 諸君有欲採購者祈即 玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號

荷蘭公司謹啓

西醫妙術・○西海名醫文爲叻 Dr. G. Von Wedel 今之和緩也內外諸科均擅其勝凡來治者莫不應手而痊前者舍弟家後患染痼疾日久淹纏治弗能痊幸經先生調治卽獲霍然愚兄弟實感其恩無從圖報用特誌其大槪附登報牘藉以少揚盛德 先生館設麥加里士達洋行樓上有欲延診者祈按址尋之可也特此佈告

大清光緒廿七年七月二十一日

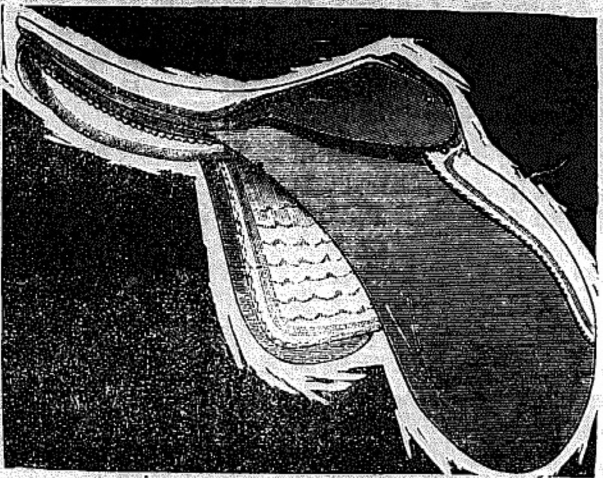
・新巨泰號梁敏修謹啟 乙

羅敏申雜貨店存貨平沽告白 ○啟者茲本店定于後拜一卽西來月二號將年中所存各式 呢羽 花呢 原色呢 花鞋 花靴 各種原色以及有花之襪 刀仔 各種呢帽 草帽等以及各式花露水定于該日起出沽價錢無不從降以期暢銷祈請 諸君玉臨採購爲幸此佈

大清光緒廿七年七月十六日 大英壹千九佰零壹年八月廿九號 羅敏申雜貨店謹啟 十

越公司創造馬鞍及全副

韁轡洋皮鞋皮靴出售



啟者本店自西一千八百零八年開設以來屢蒙諸 仕商惠顧凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不稱賞其堅固精良又蒙現任印度督憲加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迭打里路邊卽與渣打銀行爲鄰之第五號門牌增設一店凡本坡諸 仕商有欲購買雙單馬鞍者各項款式無不週備或有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全而所售之馬鞭長短皆備所造之皮靴皮鞋其款式甚巧皮料甚堅凡各 仕商如欲定造各皮鞋者請來敝店量度短長便能代製而且本店所造各物皆可擔保耐久幷非假庄欺人如各 仕商有欲前來 光顧者請爲認明迭打里路邊第五號門牌便是此佈 大清光緒廿七年七月十七日 大英一千九百零一年八月三十號 越公司謹啟

失匙

告白 ○啟者敝豐茂輪船昨天試駛家 諸君雅愛親臨遊賞敝號實有榮施焉今呇盤房門之鎮匙有減數枝 諸君如有携帶者槃卽送交敝號內不勝銘感之至此啟 光緒辛丑年六月初七日沾帮路頭豐源號謹啟

敬頌良醫 ○大國手丹詔 徐澤生先生眞當世之扁鵲也余因染虛勞之症形容瘦弱肢體疲倦陰陽不和寢食難安病由種種實難收舉余雖遍請良醫未能奏效後聞 徐先生之和緩乃造詣求治診脉論症洞見隱微足見先生名下無虛迴殊庸衆矣投藥立效手到回春再服數劑病根頓絕自思起此沉痾恐賴 先生再造之力此恩此德奚敢或忘特誌數言于報中非云報德惟欲叻中人抱淸恙者知所問津焉斯已耳先生現移寓於新巴虱巷尾幷此佈聞

光緒廿七年六月廿一日 大坡吊橋頭源安號黃天養敬頌

冠新影相樓告白 ○啟者冠新影相樓在星加坡大馬路海山街口門牌第一百七十九號開張陳列雅潔布置裝璜且本樓主人得泰西影相善法縱傳三代加以格致研究精益求精日新月盛不惜重貲以製藥料所用上等器具影成之相玲瓏皓潔活潑傳神無論大適數尺小至分毫以及山水人物均能娛目騁懷麗色天然歷久不變本樓影法甚多未能枚舉常備中西新鮮時欵衣裳袍帽戲服華裝俱全以便紳商男女惠然光顧隨時穿戴自新張伊始定必精工加料以期遠近咸知倘蒙諸 尊光臨該當克己爲報幷有畫師李淡州先生精繪油畫有欲求畫者請到本樓便得特此佈聞

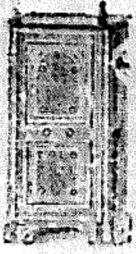
大清光緒二十七年六月廿九日 大馬路海山街口冠新影相樓謹啟

擬招諳練栽烟以及製造日厘庄爲工頭主辦告白 ○敝地南勞坐落吧之西北蘇門答臘之山巨港相連文島斜對廣四千餘畝天氣和平地土膏腴雨露均勻寒煖適中水道通輪舟其境則勝厘日尤多識者謂栽烟最爲得宜獲利亦厚今則已試栽有數百株果然無差聞烟之道維日蘆所產最貴爲南洋魁首故欲得一口盤老手精專在行爲之主席辦理栽製方能得法章程仿之日盤貨亦如之如有親朋欲就斯職當有荐紙方能入選梹則廣東街德昌隆本號叻則應和館右直街順和泰號內相商或則直謄到吧均無不可或合股本或言月俸或得花紅薩之紅股任從所取事出創始開辦故祿亦格外從優爲重賞之下必有勇夫之句也此佈

大清光緒廿七年六月初七日

吧城小南門邱昌隆謹啟

聯名鐵[illegible]寶告



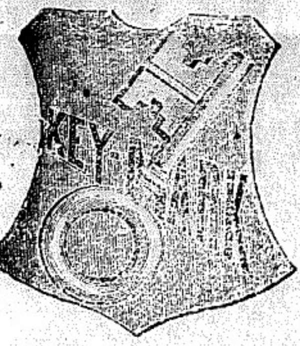
蓋是保生之道所最要者則須防[illegible]其次則須防偷竊必須有以防範始無意外
此本行鐵櫃所以爲 隣舍之所共賞也敬者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東
方一帶兩粵各埠則早名光著至本行所賣鐵櫃已有三十年之久其製甚
爲堅固保險最大且其鐵盤甚妙斷非盜賊等所能開[illegible]其鐵全身均用鐵製成
並無雜以木料且經[illegible]自有
至今均爲一式堅固並無[illegible]
價錢之分至於各櫃大小不
一兩價錢則約一百元至四
百元凡用之者可保其不壞

焚燬即遇意外火災製亦無所損毀且本行之鐵櫃[illegible]
爲本行等年所沽亦殊不鮮茲特爲之啓佈知 諸君如欲購者 [illegible]
尊爲鑒 大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嘮也洋行謹啓

烏密潤發售

啓者本行向由英國[illegible]各
國英商來勒發售久已馳名
馳名遠復由英新辦到頭等
士斗字號之[illegible]頭標爲
貨到埠總沽此烏密[illegible]最爲
美味飲之可口且能保養補
精神和血氣常飲令人不生
疾病誠酒中之上品也 請
各光顧者台以上所列之
物標[illegible]不致誤[illegible]
爲幸 本行敬[illegible] 此佈
售 一千八百九十八年正月
一號 光緒廿三年十二月
十八日 明嘮也洋行謹啓

密酒出售



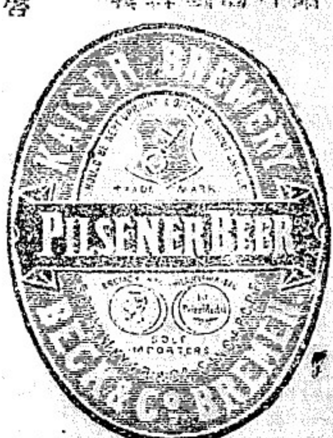
啓者茲本行由歐洲辦到上等密酒[illegible]發行其招牌爲
鑰匙 [illegible]光顧所爲細察見鑰匙有[illegible]徒假冒本行
鑰匙標密酒出於各國無[illegible]今本行自行定於
樽木塞爲加鑄[illegible]有[illegible]入[illegible]
本行銷明鑰匙紅標二[illegible]元[illegible]
此酒不能[illegible]販 [illegible] 三[illegible]
日埠等處其餘別埠均經定價
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嘮也洋行謹啓

三品酒出售

啓者本行首創歐洲馳名三品牌酒來叻發售
其酒係白頭款式發售有年請飲者真不
辨其香味奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內
有小紙包頭書明嘮也字樣坡鋪[illegible]嘮也公司
行銷真若無此字樣即係假冒特爲細認特此
佈告 大英一千八百九十八年正月一號 明嘮也洋行謹啓

法國[illegible]上等[illegible]萄闌池酒發售

啓敬者茲本公司親由法國辦頂上好葡萄池酒來助發
售其酒清香[illegible]厚常飲之可令人長血氣壯筋骨
悅顏色妙莫與京今市上所有葡萄池酒無有出其右者
蘇佐興本 之妙品也 葡萄酒向
本公司 專沽出餘無別家沽售 諸君光顧請細認鋒
號招牌頭爲記並認明香味乃不致誤價甚相宜有顧請方
新加坡[illegible]至 恐臨時買是幸
大英一千八百九十八年正月一號
明嘮也洋行謹啓



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.